

# Conference for the Asian IT Standardization (CAIST) Kuala Lumpur

Schedule: 2008.01.13~01.19

2008.01.13 Kansai ⇒Kuala Lumpur

2008.01.14 09:00-17:00 CAIST Meeting

2008.01.15 09:00-15:00 CAIST Meeting Round Table Workshops

2008.01.16 Kuala Lumpur ⇒Bangkok

2008.01.16 13:30-17:00 Meeting with DENSO Thailand

2008.01.17 10:00-17:00 Seminar at TOYOTA Thailand

2008.01.18 14:00-17:00 Seminar at HONDA Thailand

2008.01.18 Bangkok ⇒Chubu(+1)

2008年1月14日~15日の日程でCAISTの会議がマレーシアのクアラルンプールで行われた。この会議はCICCの主催でアジアの各国の代表者を集めて、RFID、オフィス機器の2分野に焦点を当て、各技術における国際標準化活動の動向について意見交換し、アジア地域の連携を強化した。RFIDの議長として参加した。会場はIstanaホテルで行われた。その後、バンコクを訪問しトヨタ、ホンダを訪問しQRコード、RFIDのプレゼンを行った。

CAIST: Conference for the Asian IT Standardization

CICC: Center of the International Cooperation Computerization











**Hotel  
ISTANA**



73 JALAN RAJA CHULAN, 50200 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.  
TEL: 03-2141 9988 FAX: 03-2144 0111 E-mail: [general@hotelistana.com.my](mailto:general@hotelistana.com.my) Website: [www.hotelistana.com.my](http://www.hotelistana.com.my)  
Owned by THR Hotel (KL) Sdn Bhd (78532-V)



TC081- 01  
平成 20 年 1 月 7 日

株式会社デンソーウェーブ  
自動認識事業部  
主幹 柴田 彰 様

財団法人 国際情報化協力センター  
理事長 古川 一夫



アジア IT 標準化要求調査技術 3 小委員会委員長就任について

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

平素は当財団の事業に格別のご支援、ご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、当財団におきましては、平成 19 年度産業技術研究開発委託 基準認証研究開発事業「アジア諸国における情報技術国際標準の適用性等に関する調査研究」を実施するため、標記委員会を設置することといたしました。

つきましては、貴殿にご指導賜りたく、本委員会の委員長にご就任いただきたいと存じますので、何卒ご高配賜りますようお願い申し上げます。

なお、ご承諾の折には、別紙の就任承諾書に必要事項をご記入の上、当財団までご提出下さいますようお願い申し上げます。

敬具

記

1. 委員会名：アジア IT 標準化要求調査技術 3 小委員会
2. 委員会趣旨：ISO/IEC JTC SC31 に関する調査研究又は審議を行う。
3. 開催頻度：年 2 回程度
4. 会議時間：1 回につき 2 時間程度
5. 委嘱期間：承認日又は許可日から平成 20 年 3 月 31 日まで
6. 連絡先：財団法人 国際情報化協力センター

国際情報化研究所 佐藤、白倉  
〒112-0002 東京都文京区小石川 2-22-2 順和ビル 2 階  
tel(03) 5805-1711 fax(03) 5805-1718  
email: shirakura @ net. cicc. or. jp

以上



As of November 27, 2007

## Program of the Conference for the Asian IT Standardization (CAIST)

January 14 and 15, 2008 (2 Days) / Malaysia

Organized by:  
Center of the International Cooperation for Computerization (CICC)  
Japan Standard Association (JSA)

Supported by: Standard Malaysia  
Managed by: SIRIM BERHAD

Venue: Hotel Istana, Kuala Lumpur

### Day 1

Monday, Jan. 14<sup>th</sup>

#### Plenary Session-Opening

9:00 Opening Speech:  
Mr. Kunitaka HASHIZUME, Executive  
Director, CICC, Japan

9:10 Opening Speech:  
Mr. XX, Standard Malaysia, Malaysia

9:30 Keynote Speech:  
Mr. XX, SIRIM BERHAD, Malaysia

9:50 Keynote Speech:  
Mr. Akira Izumi, Director, METI, Japan

10:10 "The aim of the conference"  
Mr. Takayuki Sato, CICC

10:30 *Break & Photo Session*

11:00 Keynote Speech (SC31 RFID)  
Mr. Shibata, Chairman of SC31  
Japanese Committee

11:30 Keynote Speech (SC28 Office  
Equipment)  
Mr. Atsushi SAKURAI,  
JTC1 SC28 Ambassador, Japan

12:00 Country report  
India, Australia (20min. x 2 countries)

12:40 *Lunch Break*

14:00 Round Table Workshops  
(2 sectional workshops A/N)  
- SC31 RFID  
- SC28 Office Equipment  
Coffee Break

17:00 *Closing*

20:00 Banquet (Hotel Restaurant)

### Day 2

Tuesday, Jan. 15<sup>th</sup>

9:00 Round Table Workshops  
- SC31 RFID  
- SC28 Office Equipment  
(2 sectional workshops)  
Break

12:00 *Lunch Break*

#### Plenary Session-Closing

14:00 Summary of RT Workshops  
(20min.each)

14:45 Closing Summary

15:00 *Closing*

# 経済産業省の電子タグ政策

平成18年10月

## 電子タグ、その大なる可能性

- ◆ 地球規模における政策課題へのソリューション
- ◆ 経済構造、産業構造、市場構造変革のポジティブ・ファクター(ビジネスリソース)への転換手段
- ◆ 情報化投資の課題への即応性
- ◆ 経済活動のシームレスな一体化の触媒

**電子タグの潜在的優位性**

- リテラシー・フリー** 消費者や販売員の自由な利用の保証
- フォーマット・フリー** 種々のシステムの接合と過去の累積投資の有効活用
- テクノロジー・ニュートラル** R&Dモチベーションの維持

IT投資の隘路を克服し、**真のIT社会構築の礎に**

## 電子タグシステムの標準化と競争領域

標準化の内容	分類	利便性	実装方法	日本の戦略
<b>ソフトウェア等の標準</b> ○ハードに組み込むOS、アプリケーションソフトウェア ○ネットワークアーキテクチャ ○セキュリティ技術  <b>国コードや企業コード以外のコードの体系の標準</b> ○例: 食品業界で、EANは01、JANは02とするなど、商品の種別毎のコード番号を業界で規格化するなど  <b>業界単位の運用方法の標準</b> ○例: 荷やケースのどこにタグを貼り付けるか、ゲート形状をどうするか、など	ソフトウェア等の標準	あり	様々	各種業界別の実証実験を通じて、ユーザとシステムベンダの双方でのノウハウ構築し、標準化を推進する
<b>ISO/IEC 18000-6 Type C (EPC-Gen2)</b> <b>通信プロトコルの標準化</b> ○通信方式: 周波数変調 (FM)、振幅変調 (AM) ○通信方式: 送信手順、誤り訂正方式、等 <b>ISO/IEC 15459-4 (日本提案)</b> <b>タグに記録する「商品コード」の標準化</b> ○コード長: 96bit、128bit 等 ○コード構造: 国番号、企業番号、製品番号 ○例: 49-日本、1234-企業番号	通信プロトコルの標準化	非常に本格的な技術	フリー・R&D	標準化はフリーライズで進めよう

RAND: Reasonable and Non Discriminatory (合理的かつ公平なコスト)

## 経済産業省の施策 ~協調領域と競争領域~

**【競争領域】様々な分野での利活用・ビジネスモデル構築**

- 物流分野
- 貿易分野
- 製造分野
- 小売分野
- サイクル分野
- 金融分野
- 運輸・物流分野
- 防犯・セキュリティ分野
- ヘルスケア分野
- その他

**【協調領域】電子タグが普及するために必要な基盤整備**

- 【共通ルール】 混信・干渉防止のための運用ルール等
- 【国際標準化】 通信プロトコル、商品コード
- 【価格低減】 低価格電子タグ

実証実験: 電子タグ利活用の先進事例を構築し、導入によるメリットを可視化。事例を参照し、様々な分野でビジネスモデルが構築されることを期待。

干渉低減策の研究: 狭帯域(2MHz)で複数R/Wが共存し、性能を最大化するためのチャネル運用ルール等をガイドライン化

国際標準化の推進: 商品コード体系の提案、UHF帯通信プロトコル統一の働きかけ

低価格電子タグの開発(暫定プロジェクト): UHF帯電子タグの低価格製造技術を開発。月産1億個の条件下で、インフレ価格5円

# Global Logistics Platform using Data Carrier

DENSO WAVE INCORPORATED Akira Shibata

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

## Fundamental Thoughts of SCM Advancement

### SCM: Supply Chain Management

**Implement EDI (EC)**

- UN/EDIFACT, EANCOM, XML
- Not all companies employ EDI
- Need EDI-assisted means
- EDI data & package be linked
- Need means to place EDI data on packages

**Promote high-capacity data carrier**

- 2D symbols
- RF tags
- Standardization of data carrier & contents

**Control product lifecycle**

- Need centralized control of procurement, delivery, sales, repair & recycling
- Need progress from liner symbol-based centralized DB system
- Need uniquely assigned ID No. on all items, shipping containers & transportations

**Promote real-time location system**

- Realize intermodal system incl. the customs
- Inventory cutback & productive manufacturing plan
- Standardization of absolute location code

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

## Goal: Real Time Cargo Tracking System

Anywhere in the world! All freight cargos!

Lads, Dads & Granddads Real Time Locating Systems

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

## Goal: Visualization of Supply Chain

16 Items per Carton  
16 Cartons on a Pallet  
288 Items on a Pallet

Visualization of entire SCM is important to improve the efficiency of SCM. Data Carriers (ex.RFID) plays a critical role.

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

DENSO WAVE  
1

## Summary of RFID Roundtable

**DENSO WAVE INCORPORATED**  
Akira Shibata

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
2

## Schedule/Agenda

January 14 <sup>th</sup> 14:00 pm	Round Table Workshops - SC31 RFID - Coffee Break
17:00 pm	Closing
January 15 <sup>th</sup> 9:00 am	Round Table Workshops - SC31 RFID - Coffee Break
12:00 pm	Closing

### Agenda

1. Welcome and Opening Remarks
2. Introductions/Roll Call
3. Adoption of the Agenda
4. Standardization of each country
  - 4.1 Report on the current situation from each country
    - (a) Japan (5 minutes)
    - (b) Malaysia (10 minutes)
    - (c) Thailand (10 minutes)
    - (d) Vietnam (10 minutes)
    - (e) Singapore (10 minutes)
  - 4.2 Conclusion
5. Report on the RFID applications of each country
  - 5.1 Report from each country
    - (a) Japan (20 minutes)
    - (b) Malaysia (10 minutes)
    - (c) Thailand (10 minutes)
    - (d) Vietnam (10 minutes)
    - (e) Singapore (20 minutes)
  - 5.2 Conclusion
6. Creation of the Resolution

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
3

## Participants

**Mr. Akira SHIBATA (Japan)**  
Automatic Data Capture Division, Denso Wave Incorporated  
Chief Engineer

**Mr. Zakran Abdul Manan (Malaysia)**  
TIME Quantum Technology Sdn Bhd  
Director of Telemetry

**Dr. Thaweesak Koanantakool (Thailand)**  
NSTDA  
Vice President

**Dr. Chaichana Mitrpant (Thailand)**  
Acting director of RFID program, NECTEC  
Executive Director

**Mr. Nguyen Quyet Thang (Vietnam)**  
Sino Co., Ltd.  
Managing Director

**Mr. Tan Jin Soon (Singapore)**  
GS1 Singapore Council, EPCglobal Singapore,  
ECR Singapore Secretariat, Executive Director

**Mr. Andy Siow (Singapore)**  
GS1 Singapore

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
4

## Summary 1

★In view of increasing importance of ASEAN becoming Manufacturing hub in ASIA the meeting proposes Malaysia, Thailand, Vietnam to be more involved in SC31 standardization activities and become SC31 P members if possible before 30<sup>th</sup> June 2008.

★Japan & Singapore will support Malaysia, Thailand & Vietnam to be SC31 P member.

★Japan requests Malaysia, Singapore, Thailand & Vietnam to support the Japanese proposals to SC31.

**ISO/IEC 15459-7:Unique identifiers for product packaging**

**ISO/IEC 29133 :Rewritable hybrid media (SC31 N2316 & N2349)**

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
5

## Summary 2

★The meeting recognized the importance of having a harmonize unique identifiers for global supply chain and to support Japan initiative to propose to SC31 to harmonize unique identifiers of global supply chain.

★The meeting recognized in ASIA region, the RFID applications is growing.

★The meeting recognized in ASIA region, currently 13.56 MHz of RFID is widely used for short range.

★The meeting recognized UHF band (EPC Gen 2 : ISO/IEC 18000-6C) is important for global supply chain to meet user needs for wider range .

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
6

## RFID Questionnaire Survey 1,2

Can you use RFID in the following frequency bands in your country?

Standards	Japan	Malaysia	Thailand	Vietnam	Singapore
ISO/IEC 18000-2 (below135 KHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-3 (13.56 MHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-4 (2.45 GHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-6 (860 - 960 MHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-7 (433 MHz)	Yes				Yes

Do you have a national standard pursuant to the ISO standard as to the following frequency bands?

Standards	Japan	Malaysia	Thailand	Vietnam	Singapore
ISO/IEC 18000-2 (below135 KHz)	Under/c				No
ISO/IEC 18000-3 (13.56 MHz)	Under/c				No
ISO/IEC 18000-4 (2.45 GHz)	Under/c				No
ISO/IEC 18000-6 (860 - 960 MHz)	Under/c				No
ISO/IEC 18000-7 (433 MHz)	Under/c				No

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
7

## RFID Questionnaire Survey 3

UHF frequency bands?

Japan	952-954MHz, 952-955MHz
Malaysia	
Thailand	920-925Mhz
Vietnam	
Singapore	866-869MHz, 920-925MHz

Do you have any RFID-related radio laws or regulations in your country as to the following frequency bands?

Standards	Japan	Malaysia	Thailand	Vietnam	Singapore
ISO/IEC 18000-2 (below135 KHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-3 (13.56 MHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-4 (2.45 GHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-6 (860 - 960 MHz)	Yes				Yes
ISO/IEC 18000-7 (433 MHz)	Yes				Yes

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15

DENSO WAVE  
8

## RFID Questionnaire Survey 4

Write the applicable radio laws and technological standards, if any, in details.

Japan	Japan radio law,Very low power radio station, ARIB STD-T82(13.56MHz), ARIB STD-T92(433MHz) CRC STD-1, CRC STD-29, ARIB STD-T81(2.45GHz), ARIB STD-T89(952-954Hz),ARIB STD-T90(952-955MHz)
Malaysia	
Thailand	
Vietnam	
Singapore	See: <a href="http://www.ida.gov.sg/Policies%20and%20Regulation/20060424155810.aspx">http://www.ida.gov.sg/Policies%20and%20Regulation/20060424155810.aspx</a>

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2008-01-15



**The Executive Director of CICC**  
(Center of the International Cooperation for Computerization)  
**Mr. Kunitaka Hashizume cordially invites**

**MR. AKIRA SHIBATA**

to a Welcome Banquet of CAIST  
(Conference for the Asian IT Standardization)

January 14, 2008, 20:00 h,  
Taman Sari Brasserie,  
Lobby Level, Hotel Istana, Kuala Lumpur

Dress code: casual

RSVP (for Malaysian)  
03-5544-6389 : Ms Azizah

The 2<sup>nd</sup> Conference for the Asian IT Standardization  
(CAIST)

Programme

19:50	Arrival of guests and participants
20:00	Welcome Address by CICC
20:15	Dinner (Buffet)
21:30	Closing

Have a pleasant time with other participants!!

Best Regards,  
Kunitaka HASHIZUME  
Executive Director, CICC











**SELAMAT DATANG**  
**WELCOME**

**INFORMASI MENARA**  
**INFORMATION**  
**ABOUT TOWER**

**TINGGI**  
**HEIGHT**  
421m (1,403ft)

**TH03 (288m or 968ft)**  
**PELANTAR BANKUASI**  
**MEGAVIEW**  
**MEGAVIEW**  
**BANQUET DECK**

**TH02 (282m or 948ft)**  
**RESTORAN**  
**SERI ANGKASA**  
**REVOLVING**  
**RESTAURANT**

**TH01 (276m or 928ft)**  
**PELANTAR**  
**PEMANDANGAN**  
**OBSERCACTION**  
**DECK**

**MENARA KUALA LUMPUR SDN BHD**  
**(A SUBSIDIARY OF TELEKOM MALAYSIA)**

**SYARAT-SYARAT TERTAKLUK**

- 1) Pelawat hendaklah membaca dan mematuhi semua syarat dan papan tanda yang terdapat di dalam dan sekitar Bangunan ini.
- 2) Tiket ini tidak boleh dikembalikan dan dipindah-milik.
- 3) Tiket ini sah pada tarikh dan masa yang tertera. Pihak pengurusan berhak menukar waktu masuk tanpa sebarang notis.
- 4) Kamera dan alat perakam video tidak dibenarkan dibawa masuk ke Pelantar Pemandangan tanpa kebenaran.
- 5) Pelawat-pelawat yang memasuki premises ini adalah atas tanggungjawab sendiri.

**TERMS AND CONDITIONS**

- 1) Visitors are deemed to have read all instructions, notices and signs displayed in, on, or around the Premises and shall observe and conform with the same.
- 2) Tickets sold are not refundable or transferable.
- 3) This ticket is valid on the date and time of entry as stated on this ticket. The Management reserves the right to change the time of entry without notice.
- 4) Cameras and tape recorders may not be brought into the Observation Deck without permission.
- 5) Ticket holders enter the venue at their own risk.

1510462



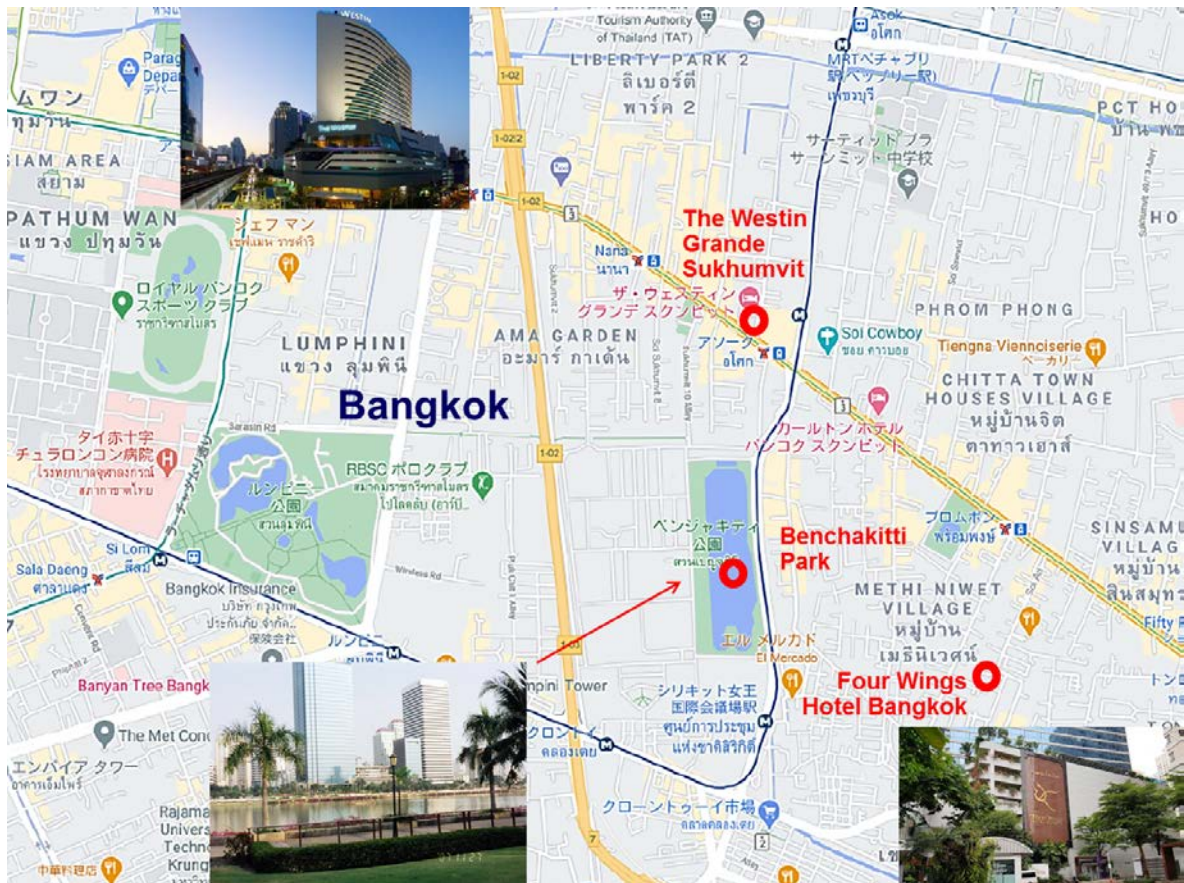
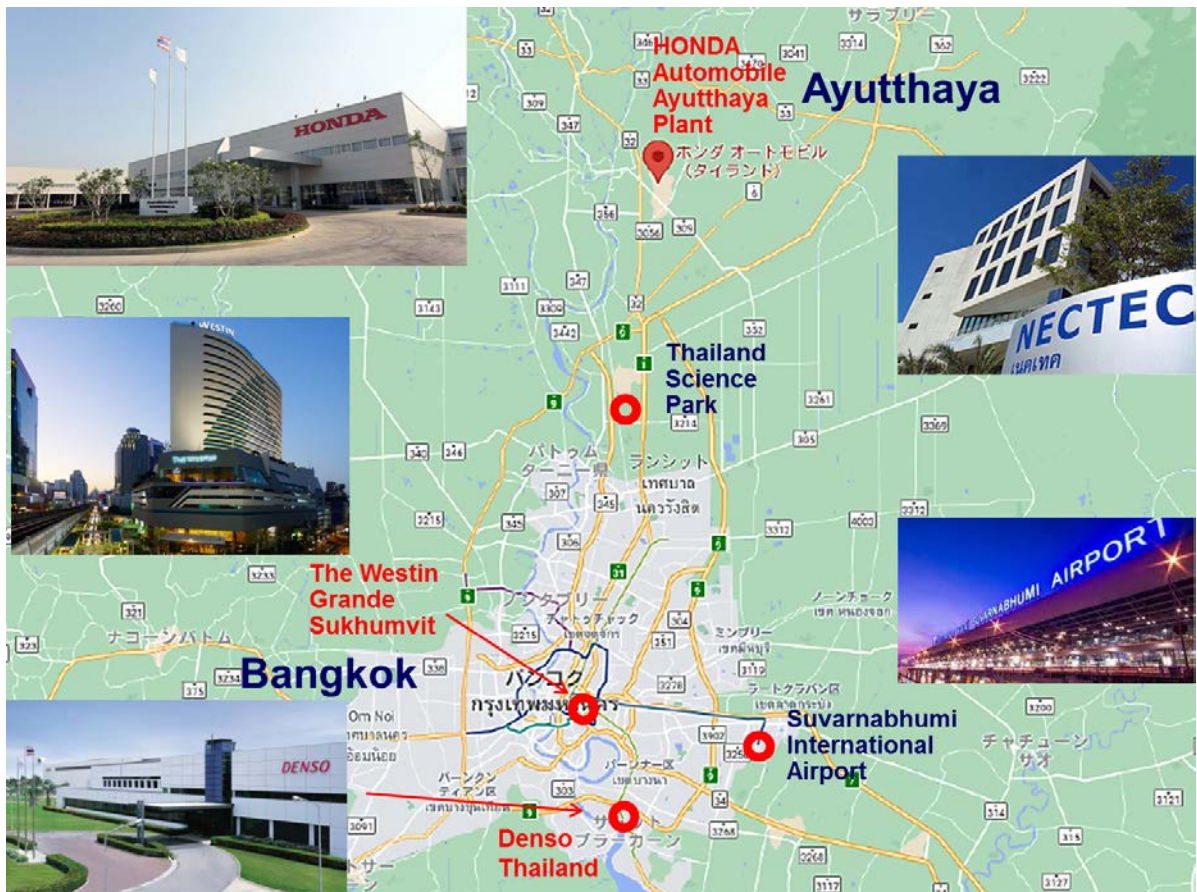




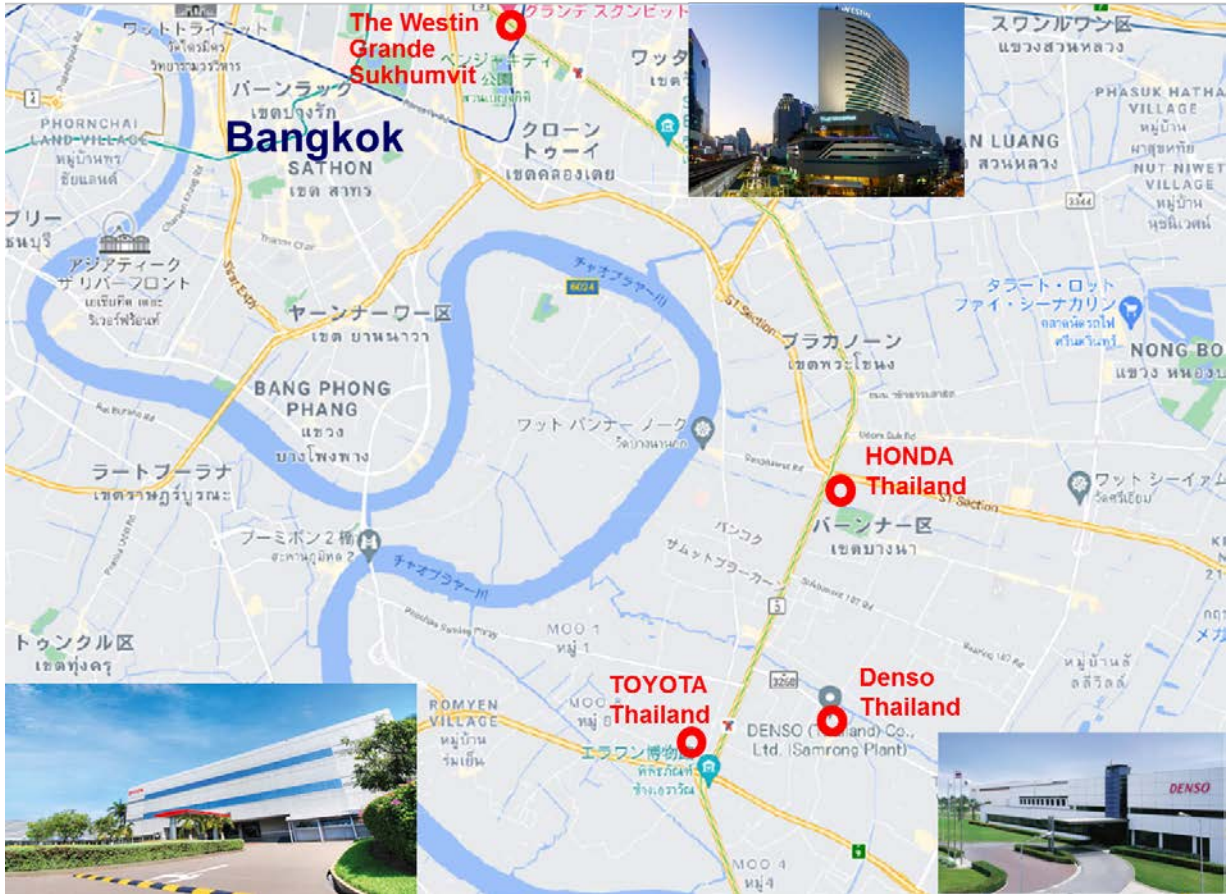






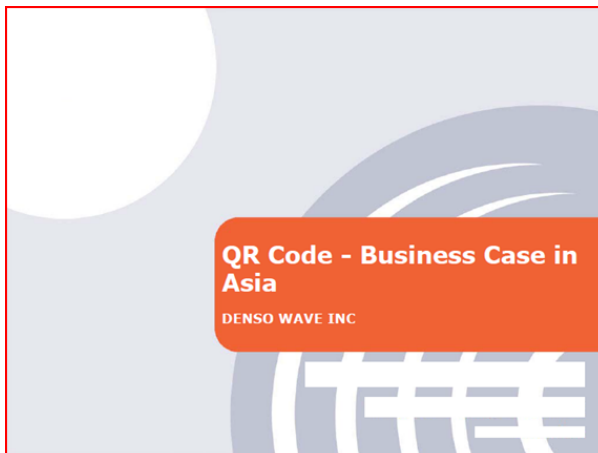






**TOYOTA Thailand**






**Content**

- 1. QR Code in Healthcare in Asia
- 2. Other use cases in Asia
  - 2-1 Taiwan
  - 2.2 Korea
  - 2.3 Others

**1.1 Surgical Instrument (Japan)**

- Who :Japan Association of Medical Equipment Industries (JAMEI)
- What :Published an Industry guideline on marking, recommending GTIN—AI(01) and Serial Number-AI(21) be encoded in either QR Code or Data Matrix on steel instruments
- Why?: To identify devices in order for better management and to contribute to patient safety



1) Data Matrix (ECC200)  
2) QR Code

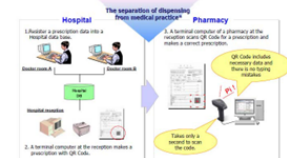
\* Data Matrix (ECC200) and QR code are recommended, as Data Matrix (ECC200) will be indicated on imported devices/instruments and distributed in the future, and the use of QR code has already been recognized in the domestic industry respectively. Even if the two-dimensional(Z) symbols are distributed at the same time, there will be no confusion in the use of them since a reading scanner has a function to read both Data Matrix and QR code and the basic system of code is common and has been standardized.

- 1) Data Matrix (ECC200) (ISO/IEC 16023)
- 2) QR Code (ISO/IEC 18004)


**\*Excerpt from JAMEI guideline published in Nov. 2006 (Translation preliminary)**

**1.2 Prescription (Rep.of Korea, Japan)**

- Dispensing Pharmacies outside hospital (in Japan 3,000 pharmacies)
- What :Information of doctor, patient, medication, insurance, etc appears on prescription sheet encoded in QR code
- Why?: JAHIS(Japan Association of Healthcare Information Systems Industry) standardised this for better and more expedite management of Prescription. The message is in accordance with HL7 standards.



The separation of dispensing from medical profession



QR Code includes necessary data and there is no typing mistake.

Take only a second to see "the code".

Data Capacity : 1,000 digits  
Code type : - address no.  
Data contents: patient info, prescription date, etc.

KOREA



## Meeting Agenda on 14<sup>th</sup> –18<sup>th</sup> Jan

### **1. Discussion about Sato Thailand Business**

- Explanation of Sato Thailand business model and organization (DITH)
- Explanation of Japanese case of Sato business (Mr.Hirata)
- Making a support plan for Sato Thailand business (DITH and Mr.Hirata)
- Explanation for Exhibition supporting flow (DITH)

### **2. Project follow**

- Reporting project list (DITH)
- Discussing about next action plan for each project (DITH)

### **3. QR Code National standardization**

- Explanation of process to goal (Mr.Shibata and Mr.Hirata)
- Discussing about business scheme for standardization activity (Mr.Shibata)

### **4. Thai vehicle industry promotion**

- Review Thai vehicle industry (Mr.Hirata)
- Discussing Approaching way (DITH)
- Preparing for a seminar in Thai Motor show on 28<sup>th</sup> March to 6<sup>th</sup> April (DITH)

### **5. Airline industry promotion**

- Explanation about IATA and Airline industry movement of RFID and QR Code (Mr.Shibata and Mr.Hirata)
- Discussing AOT RFID project (DITH)
- Advising Thai Airline approaching for QR Code boarding pass (Mr.Shibata)

### **6. Product Training for Mr.Waradith (Mr.Hirata)**

- Training of Software and BHT system (Mr.Hirata)







2008.01.16 Sukhumvit





